

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITE

L'Utilisateur ou le Visiteur du site est informé que le Décret Législatif Italien n° 196/2003 (dénommé « Code de Protection des Données Personnelles », désigné ci-après par le « Code ») prévoit la protection des personnes physiques concernant le traitement de données à caractère personnel. Conformément au Code ci-dessus mentionné et aux lois en vigueur, le traitement des données est fondé sur les principes d'exactitude, de licéité et de transparence, dans le respect des droits et libertés de base, ainsi que la dignité de la personne concernée, notamment à travers la confidentialité, l'identité personnelle et le droit à la protection des données à caractère personnel. Cette information est donnée conformément à l'art. 13 du Code et est soumise à des mises à jour qui seront publiées sur notre site.

LE RESPONSABLE DU TRAITEMENT DES DONNEES

Le responsable du traitement des données est la société Aruba S.p.a., n° de TVA 01573850516, située à Bibbiena (Arezzo), code postal 52011, Località Palazzetto n°4 ITALIE.

PERSONNES AUXQUELLES LES DONNEES PEUVENT ETRE COMMUNIQUEES OU QUI PEUVENT EN PRENDRE CONNAISSANCE DANS LE CADRE DE LEUR ACTIVITE PROFESSIONNELLE

Le traitement des données lié aux services web de ce site a lieu dans les locaux du siège social de la société Aruba S.p.a. , ainsi que ceux de ses filiales et des sociétés associées, et est effectué uniquement par le personnel en charge des opérations de traitement. Les données à caractère personnel fournies par les utilisateurs effectuant des demandes d'envoi de documentation, et/ou les coordonnées personnelles et/ou les informations, les données de navigation, les cookies ou les candidatures pour un emploi sont utilisés aux seules fins de fournir ou d'effectuer le service demandé et sont communiqués à des fournisseurs et/ou à des collaborateurs tiers à cette seule fin. Ces données seront traitées par la société Aruba S.p.a. et pourront être transmises à des sociétés affiliées et/ou à des sociétés dont elle a le contrôle dans le but d'effectuer ces services.

METHODE DE TRAITEMENT DES DONNEES

Les données à caractère personnel sont traitées à l'aide d'instruments automatiques et non automatiques, durant le temps nécessaire aux missions pour lesquelles elles ont été recueillies. Des mesures spécifiques de sécurité sont respectées en prévention de perte des données, d'usages illicites ou incorrects et d'accès non autorisés.

DROITS DE L'INTÉRESSÉ

L'intéressé possède les droits énoncés à l'art. 7 du Décret Législatif Italien (Droit d'accès aux données personnelles et autres droits), tel qu'indiqué ci-dessous:

1. L'intéressé aura le droit d'obtenir la confirmation de l'existence ou non de données à caractère personnel le concernant, même si celles-ci ne sont pas encore enregistrées, ainsi que le droit d'obtenir leur communication sous forme intelligible.
2. L'intéressé aura le droit d'obtenir l'indication:
 - a) de l'origine des données à caractère personnel;

- b) des fins et des modalités du traitement des données;
- c) de la logique appliquée en cas de traitement effectué à l'aide d'instruments électroniques;
- d) des données d'identification du contrôleur des données, du traitement des données et du représentant désigné en vertu de l'article 5, alinéa 2;
- e) des personnes et des catégories de personnes auxquelles les données à caractère personnel peuvent être communiquées et qui peuvent y accéder, en tant que représentant(s) désigné(s) sur le territoire de l'État, en tant que responsable(s) ou personne(s) en charge du traitement des données.

3. L'intéressé aura le droit d'obtenir

- a) la mise à jour, la rectification ou, en cas de besoin, l'intégration des données;
- b) l'effacement, la transformation sous forme anonyme ou le blocage des données traitées en violation de la loi, en ce compris les données dont la conservation n'est pas nécessaire au regard des fins pour lesquelles elles ont été recueillies ou traitées à cet effet;
- c) la certification que les opérations visées aux lettres a) et b) ont été soumises, dans leur contenu, aux personnes auxquelles les données ont été communiquées ou diffusées, sauf au cas où ceci se révélerait impossible ou requerrait des moyens manifestement disproportionnés par rapport au droit en question.

4. L'intéressé a le droit de s'opposer, en tout ou partie

- a) pour des raisons légitimes, au traitement des données à caractère personnel le concernant, même si ces données sont pertinentes dans le cadre de la collecte;
- b) au traitement de données à caractère personnel le concernant, dans un but publicitaire ou de vente directe ou dans le cadre de recherches de marché ou de communication commerciale.

CARACTERE FACULTATIF DE LA FOURNITURE DE DONNEES PERSONNELLES

Nous informons les Utilisateurs que la communication des données est facultative, à l'exception des données de navigation. Cependant, un éventuel refus pourrait ne pas permettre à Aruba S.p.a. d'effectuer une gestion correcte et ponctuelle des demandes de contact ou de service de la part de la personne concernée.

SECURITE DES INFORMATIONS

Toutes les informations recueillies sur le site sont enregistrées et gardées dans des structures sécurisées dont l'accès est limité exclusivement au personnel autorisé. Le site Web est contrôlé régulièrement afin de relever d'éventuelle violation de sécurité et de s'assurer que toutes les informations recueillies sont protégées contre des tentatives de visualisation non autorisée. Aruba S.p.a. adopte toutes les mesures de sécurité requises par les lois et règlements applicables, ainsi que toutes les mesures adéquates selon les critères les plus récents, afin d'assurer et de garantir la confidentialité des données à caractère personnel des utilisateurs et de réduire, autant que possible, les dangers représentés par l'accès non autorisé, la suppression, la perte ou l'endommagement des données à caractère personnel des utilisateurs.

TYPE DE DONNEES TRAITEES

DONNEES DE NAVIGATION

Les systèmes informatiques et les procédures de logiciels utilisés pour le fonctionnement de ce site acquièrent, durant le cours normal de leur utilisation, des données de navigation. Celles-ci sont transmises implicitement au moment de l'utilisation de protocoles de communication par Internet.

Les données personnelles concernent le trafic Internet qui, en raison de sa nature, ne peut pas être automatiquement associé à des utilisateurs identifiés, mais peut permettre l'identification des utilisateurs / visiteurs du site web (par exemple adresses IP) par le biais d'un traitement ou d'une association avec des données détenues par des tiers.

Ce type de données est utilisé uniquement pour des raisons d'information statistique anonyme relatives aux visites du site ou pour vérifier le bon fonctionnement de celui-ci.

Ces données à caractère personnel sont conservées par la société Aruba S.p.a. durant la période strictement nécessaire et toujours conformément aux dispositions légales en vigueur en la matière.

INFORMATIONS DONNEES PAR LES UTILISATEURS

L'envoi volontaire, facultatif et explicite de données à Aruba S.p.a. de la part de l'utilisateur (par exemple, à l'occasion de l'enregistrement dans la base de données de la société Aruba S.p.a. ou de l'entrée de données par remplissage de formulaires, notamment dans le but de vérifier la possibilité d'accéder aux services fournis par la société, ainsi que l'envoi de courrier électronique aux adresses indiquées sur ce site) comporte l'acquisition de l'adresse de l'expéditeur et des données fournies par celui-ci, pour lesquelles l'utilisateur exprime son consentement à leur traitement. Au cas où l'utilisateur insérerait ou traiterait de quelque manière que ce soit les données de tiers, il garantit immédiatement, en assumant toute responsabilité découlant de cette connexion, avoir préalablement fourni à ces tiers les informations visées à l'Article 13 du Décret Législatif n°196 de 2003 et avoir obtenu le consentement de ces tiers au traitement des données.

COOKIES

INFORMATIONS GENERALES, DESACTIVATION ET GESTION DES COOKIES

Les cookies sont des données envoyées par le site Internet et enregistrées par le navigateur dans l'ordinateur ou sur d'autres appareils de l'utilisateur (par exemple la tablette ou le téléphone portable). Le site web aruba.it et les sous-domaines concernés peuvent installer des cookies techniques et des cookies tiers.

L'utilisateur pourra toujours gérer les cookies ou demander leur désactivation générale ou leur effacement, en modifiant les configurations de son navigateur Internet. Cette désactivation pourra cependant ralentir ou empêcher l'accès à certaines parties du site.

Les réglages pour gérer ou désactiver les cookies peuvent varier selon le navigateur Internet utilisé ; en conséquence, pour obtenir de plus amples informations sur les modalités de configuration, nous suggérons aux Utilisateurs de consulter le manuel de son appareil ou la fonction « Aide » de son navigateur Internet.

Voici les liens ci-dessous qui expliquent comment gérer ou désactiver les cookies pour les navigateurs Internet les plus courants :

- Internet Explorer: <http://windows.microsoft.com/it-IT/internet-explorer/delete-manage-cookies>
- Google Chrome: <https://support.google.com/chrome/answer/95647>
- Mozilla Firefox: <http://support.mozilla.org/it/kb/Gestione%20dei%20cookie>
- Opera: <http://help.opera.com/Windows/10.00/it/cookies.html>
- Safari: <https://support.apple.com/kb/PH19255>

COOKIES TECHNIQUES

L'utilisation de cookies techniques, qui sont les cookies nécessaires pour envoyer des données à travers le réseau ou des cookies dont le fournisseur a besoin pour fournir le service demandé par le client, permet une utilisation sûre et efficace de notre site. Les cookies de session peuvent être installés afin de permettre un accès initial et continu au portail de la zone réservée à l'utilisateur autorisé. Les cookies techniques sont essentiels pour un bon fonctionnement de notre site internet, et sont utilisés pour permettre aux utilisateurs de naviguer normalement et utiliser les services avancés offerts par notre site Web. Les cookies techniques utilisés peuvent être divisés en cookies de session, qui sont stockés uniquement pour la durée de la navigation et jusqu'à la fermeture du navigateur, et les cookies permanents, qui sont enregistrées dans la mémoire de l'appareil de l'utilisateur jusqu'à leur expiration ou jusqu'à ce qu'ils soient supprimés par l'utilisateur. Notre site utilise les cookies techniques suivants:

- Cookies techniques de navigation ou de session, utilisés pour gérer la navigation normale sur le web et l'authentification de l'utilisateur;
- Cookies techniques fonctionnels, utilisés pour enregistrer les personnalisations sélectionnées par l'utilisateur, telle que la langue;
- Cookies techniques analytiques, utilisés pour apprendre la façon dont les utilisateurs utilisent notre site Web, afin d'évaluer et améliorer son fonctionnement.

COOKIES TIERS

Des cookies tiers peuvent être installés: ce sont des cookies analytiques et de profilage de Google Analytics, Google Doubleclick, Criteo et Facebook. Ils sont envoyés à notre site par les sites internet des tiers externes précités.

Des cookies tiers analytiques sont utilisés pour recueillir des informations sur le comportement des utilisateurs quand ils visitent le site. La collecte est réalisée de manière anonyme afin d'améliorer l'utilisation du site. Des cookies tiers de profilage sont utilisés pour créer les profils des utilisateurs afin de proposer des messages publicitaires cohérents avec les choix effectués par les utilisateurs.

L'utilisation de ces cookies est régie par les règles fixées par lesdits tiers; par conséquent, nous invitons les utilisateurs à lire les informations sur la vie privée et les instructions pour gérer ou désactiver les cookies publiées dans les pages Web suivantes:

Pour les cookies de Google Analytics:

- Politique de confidentialité: <https://www.google.com/intl/it/policies/privacy/>
- Instructions pour gérer ou désactiver les cookies: <https://support.google.com/accounts/answer/61416?hl=it>

Pour les cookies de Google Doubleclick:

- Politique de confidentialité: <https://www.google.com/intl/it/policies/privacy/>
- Instructions pour gérer ou désactiver les cookies: <https://www.google.com/settings/ads/plugin>

Pour les cookies Criteo:

- Politique de confidentialité: <http://www.criteo.com/it/privacy/>
- Instructions pour gérer ou désactiver les cookies: <http://www.criteo.com/it/privacy/>

Pour les cookies de Facebook:

- Politique de confidentialité: <https://www.facebook.com/privacy/explanation>
- Instructions pour gérer ou désactiver les cookies: <https://www.facebook.com/help/cookies/>

INFORMATION

Tout renseignement et demandes au sujet de la vie privée peuvent être adressés à Aruba S.p.a. via :

- Un e-mail à: privacy@staff.aruba.it
- Un mail à: Aruba S.p.a., Località Palazzetto n. 4 - 52011 Bibbiena (AR) ITALIE